



**swisscom**

**Istruzioni di  
installazione di  
Swisscom Mobile  
Security per  
apparecchi Symbian**

1	Installazione di Mobile Security.....	2
1.1	Installazione di Mobile Security per l'utilizzo nell'ambito di un test gratuito.....	2
1.2	Installazione di Mobile Security per l'utilizzo diretto con un abbonamento Internet Security.....	2
2	Attivazione/disattivazione di Mobile Security.....	2
2.1	Attivazione di Mobile Security.....	2
2.2	Ottenere la licenza per il vostro Mobile Security Client o stipulare un abbonamento.....	3
2.2.1	Gestione delle licenze di Mobile Security attraverso un abbonamento Internet Security.....	3
2.2.2	Ordinazione di Mobile Security a pagamento attraverso un servizio a valore aggiunto SMS.....	5
2.2.3	Cambio il tipo di licenza per Mobile Security.....	7
3	Funzioni di Mobile Security.....	9
4	Supporto tecnico.....	9

## Swisscom Mobile Security™ per apparecchi Symbian

Il presente manuale vale per apparecchi (cellulari, smartphone) dotati del sistema operativo Symbian. I requisiti di sistema esatti possono essere consultati nella pagina Web [www.swisscom.ch/mobile-security](http://www.swisscom.ch/mobile-security)

### 1 Installazione di Mobile Security

#### 1.1 Installazione di Mobile Security per l'utilizzo nell'ambito di un test gratuito

Aprire il browser Internet sull'apparecchio su cui desiderate installare Swisscom Mobile Security e digitare <http://mobile.f-secure.com/swisscom> nella barra degli indirizzi del vostro browser. Ora potete avviare il download di Mobile Security dalla pagina internet che si è aperta. Selezionate il download di Swisscom Mobile Security per gli apparecchi Symbian e seguite le istruzioni dell'assistente d'installazione. Accettate le condizioni di licenza e attivate Mobile Security. Dal momento dell'attivazione inizia automaticamente il periodo di prova gratuito di 30 giorni.

#### 1.2 Installazione di Mobile Security per l'utilizzo diretto con un abbonamento Internet Security

Se avete sottoscritto un abbonamento Internet Security con 3 o 6 licenze nella vostra Area clienti Swisscom e volete dotare il vostro apparecchio Symbian di una licenza disponibile per Mobile Security, potete farvi inviare tramite SMS il link per il download dell'app Swisscom Mobile Security nel [Control Center dell'Area clienti Swisscom](#). Il messaggio SMS contiene il sito Web <http://mobile.f-secure.com/swisscom> come link per il download di Mobile Security.

Tenete presente che durante l'installazione viene scaricata una quantità di dati dell'ordine di 1 MB. Pertanto dovrete disporre di un abbonamento Swisscom con l'opzione dati e durante il download dovrete essere coperti dalla rete Swisscom o da una WLAN privata.

### 2 Attivazione/disattivazione di Mobile Security

#### 2.1 Attivazione di Mobile Security

##### Attivazione del test gratuito di Mobile Security:

Quando si avvia Mobile Security per la prima volta, è possibile testare l'applicazione gratuitamente per un periodo di 30 giorni. La durata della prova inizia con la prima attivazione di Mobile Security.

Selezionate il simbolo di Mobile Security, successivamente l'opzione **Attiva** e seguite le istruzioni dell'assistente, che vi guiderà nell'attivazione. Durante l'attivazione è auspicabile anche aggiornare il programma presso un server di aggiornamenti. Utilizzate il collegamento **Swisscom Services** nella rete mobile di Swisscom per scaricare gli aggiornamenti. L'assistente di attivazione vi chiederà di effettuare le configurazioni necessarie in Mobile Security e di effettuare la scansione dell'apparecchio per la ricerca di virus. La soluzione migliore consiste nel configurare subito le impostazioni per la protezione antifurto (Anti-Theft) e il Controllo genitori, se l'apparecchio mobile viene utilizzato da un bambino. **Annotatevi tassativamente il codice di sicurezza** necessario per le funzioni antifurto ed effettuate immediatamente la scansione dell'apparecchio per la ricerca di virus. Potete però anche farlo in un secondo tempo. Sarebbe meglio attivare subito anche il firewall impostandolo su "Normale", per proteggersi subito contro gli hacker.

Se avete attivato Mobile Security correttamente, la durata rimanente del periodo di prova verrà segnalata nella finestra riepilogativa di Mobile Security. Nel periodo di prova, Mobile Security possiede le stesse funzioni della versione in abbonamento.

Tuttavia, durante il periodo di prova potete ordinare direttamente in qualsiasi momento un abbonamento a pagamento presso Swisscom. Mobile Security vi rammenterà con un anticipo tra 7 e 3 giorni che il periodo di prova gratuito sta per scadere. Per continuare a proteggere l'apparecchio in modo ottimale, a questo punto vi consigliamo di stipulare tempestivamente un abbonamento con Swisscom.

## **2.2 Ottenere la licenza per il vostro Mobile Security Client o stipulare un abbonamento**

Dopo il test, che potete interrompere anticipatamente in qualsiasi momento, dovrete assegnare una licenza di un abbonamento con Swisscom al vostro Mobile Security Client. A tal fine sono disponibili vari metodi, a seconda del numero di apparecchi che si desidera proteggere e della vostra intenzione di proteggere contemporaneamente anche altri vostri computer (PC Windows o Apple Mac) con il programma di sicurezza Internet Security di Swisscom. Avete a disposizione le seguenti possibilità di gestione delle licenze di Mobile Security.

1. Assegnazione di una licenza da un abbonamento Internet Security costituito da un totale di 3 o 6 licenze per il relativo numero di apparecchi.
2. Licenza semplice da un servizio a valore aggiunto SMS di Swisscom
3. Una licenza semplice a tempo determinato, acquistata in uno shop Swisscom (attualmente attraverso l'offerta giovani Easy Start)

Questi metodi di gestione delle licenze di Swisscom Mobile Security sono descritti nei capitoli seguenti.

### **2.2.1 Gestione delle licenze di Mobile Security attraverso un abbonamento Internet Security**

Questo abbonamento è indicato se disponete di una relazione di fatturazione con Swisscom con un accesso all'Area clienti e

- possedete già un abbonamento Internet Security di Swisscom e proteggete i vostri PC o Mac con Internet Security
- volete acquistare un nuovo abbonamento Internet Security di Swisscom, poiché intendete proteggere più di due apparecchi con Symbian OS e/o Android OS ed event. anche i vostri computer PC o Mac
- intendete utilizzare uno o più apparecchi Android o Symbian (per es. tablet o TV Box) con o senza scheda SIM

#### **a) Se possedete già un abbonamento Internet Security di Swisscom**

1. La procedura migliore consiste nel collegarvi con un computer o un tablet al vostro account dell'Area clienti Swisscom e aprire la [pagina per la gestione del vostro abbonamento Internet Security](#).
2. Assicuratevi di possedere ancora una licenza disponibile o potete liberare una licenza di cui non avete più bisogno.

3. Aprite il **Control Center** di Internet Security.
4. Nell'elenco di selezione selezionate **Mobile Security** e premete il pulsante "Installa"

**Apparecchi dotati di funzionalità SMS e scheda SIM installata:**

5. Selezionate **Altro dispositivo** e assegnate un nome al vostro apparecchio.
6. Quindi digitate il numero di telefono del vostro apparecchio Symbian nel formato internazionale (+41.....). Al vostro apparecchio verrà inviato un SMS contenente il link alla pagina di download dell'app Mobile Security App e una notifica relativa alla vostra licenza.
7. Se non avete ancora installato Mobile Security sul vostro apparecchio, sul vostro apparecchio troverete il link alla pagina di download <http://mobile.f-secure.com/swisscom> in un SMS inviato dal numero 811.
8. Installate e attivate Mobile Security secondo il cap. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
9. Per attivare la vostra licenza, viene visualizzato un messaggio di Mobile Security, che vi comunica la disponibilità di una nuova licenza. Alla domanda di attivazione, rispondete "sì".
10. Il vostro programma di sicurezza Mobile Security viene attivato con una chiave di installazione e successivamente indica che il vostro abbonamento è valido. A tal fine, il vostro apparecchio necessita obbligatoriamente di un collegamento a Internet.

**Apparecchi senza funzionalità SMS o senza scheda SIM inserita:**

5. Selezionate l'opzione **Questo dispositivo**. Assegnate un nome all'apparecchio da proteggere e fate clic su **Aggiungi** e **Continua**. Al punto 6 delle istruzioni vedete la chiave di installazione a 12 cifre.
6. Se Mobile Security non è installato sul vostro apparecchio, selezionate il pulsante **Scarica**. Se con l'apparecchio da proteggere vi trovate nell'Area clienti, potete scaricare direttamente Mobile Security per Symbian. Se intendete installare Mobile Security su un altro apparecchio da proteggere, digitate l'indirizzo: <http://mobile.f-secure.com/swisscom> nel browser Internet di quell'apparecchio.
7. Installate e attivate Mobile Security secondo il cap. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
8. Ora digitate manualmente la chiave di installazione di 12 cifre dal Control Centre nel menu **Abbonati** e successivamente nell'opzione **Chiave di un abbonamento Internet Security**.
9. Il vostro programma di sicurezza Mobile Security viene attivato con la chiave di installazione e successivamente indica che il vostro abbonamento è valido. A tal fine, il vostro apparecchio necessita obbligatoriamente di un collegamento a Internet.

**b) Se desiderate un nuovo abbonamento Internet Security di Swisscom**

- Per ordinare Internet Security avete bisogno di un account nell'Area clienti di Swisscom ([www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login))
- Nella pagina del prodotto di Internet Security all'indirizzo [www.swisscom.ch/internetsecurity](http://www.swisscom.ch/internetsecurity) trovate il pulsante d'ordine, che vi consente di accedere direttamente all'Area clienti di Swisscom, nelle pagine di ordinazione di Internet Security.
- Ordinate Internet Security per 3 o 6 apparecchi utilizzando l'assistente per l'ordinazione nell'Area clienti Swisscom.
- Nella [pagina per la gestione del vostro abbonamento Internet Security](#) di Internet Security aprite il **Control Center**.
- Procedete come descritto nel precedente capitolo dal [punto 4](#) per gli apparecchi che già dispongono di un abbonamento Internet Security.

### Restituzione della vostra licenza da un abbonamento Internet Security

Se non avete più bisogno della licenza nel vostro apparecchio mobile Android, potete restituire la licenza ottenuta attraverso il vostro abbonamento Internet Security e metterla successivamente a disposizione di un altro apparecchio.

- La soluzione migliore è accedere all'[Area clienti Swisscom](#) con il browser di un computer o di un tablet e aprire la [pagina per la gestione del vostro abbonamento Internet Security](#).
- Aprite il **Control Center** di Internet Security.
- Selezionate l'apparecchio in base al nome riportato nell'elenco degli apparecchi protetti in basso nel Control Centre, selezionate il link **Rimuovi** e confermate con **Continua**.
- La licenza del vostro apparecchio Symbian viene disattivata e, se lo desiderate, potete assegnarla a un altro apparecchio. Nella pagina riepilogativa del programma Mobile Security, al successivo aggiornamento manuale o automatico viene indicato che il vostro Mobile Security è scaduto.

Se volete non solo restituire la licenza per un determinato apparecchio, bensì disdire l'intero abbonamento Internet Security, potete farlo sempre nell'Area clienti Swisscom.

### 2.2.2 Ordinazione di Mobile Security a pagamento attraverso un servizio a valore aggiunto SMS

Questo metodo di pagamento è indicato se

- non avete una relazione di fatturazione con Swisscom attraverso un account dell'Area clienti Swisscom. Pertanto non possedete neanche un abbonamento Internet Security di Swisscom e desiderate che Mobile Security protegga solo un singolo apparecchio o eventualmente un secondo **con la scheda SIM e funzionalità SMS**.
- possedete già un abbonamento Internet Security di Swisscom, ma avete esaurito il limite del vostro abbonamento (in totale 3 o 6 licenze) e desiderate proteggere solo un altro apparecchio **con scheda SIM e funzionalità SMS**.

1. Aprite l'applicazione **Mobile Security** nel vostro menu principale o nel menu del programma. Mobile Security indica una panoramica dei giorni di prova rimanenti.
2. Selezionate il pulsante **Abbonati**, quindi il pulsante **Chiave attraverso fatturazione via SMS**. Vedrete la scadenza dell'abbonamento di prova e il costo mensile dell'abbonamento a Swisscom Mobile Security.
3. Premete il pulsante **Ordina** se desiderate ordinare un abbonamento.
4. Il vostro programma Mobile Security invia automaticamente un SMS gratuito con la parola chiave **START SECURITY** al numero **811**. Successivamente sarete informati che riceverete una conferma dell'ordine. Nella panoramica del programma Mobile Security vedrete che l'ordine è andato a buon fine.
5. Passate ora all'applicazione **Messaggi**, dove ricevete gli SMS. Nella vostra cartella dei messaggi in arrivo avete ricevuto un SMS dal numero **811** con la parola chiave **START SECURITY** e un'indicazione su come poter confermare l'ordine. Inoltre riceverete una seconda notifica di quanto vi costerà mensilmente l'abbonamento a Mobile Security.
6. **Importante:** Rispondete tassativamente a questo SMS inviando un nuovo SMS con la parola chiave **START** allo stesso numero **811**. Senza questa risposta, il vostro ordine non è completato.
7. A questo punto, nella vostra cartella **Messaggi in arrivo** riceverete un nuovo SMS dal numero **811**. Questo SMS contiene la conferma dell'ordine, i costi del servizio e un'indicazione su come poter disdire l'abbonamento Mobile Security.
8. Nella pagina riepilogativa del vostro programma Mobile Security viene indicato che da questo momento l'abbonamento al servizio è attivo.

#### **Attivazione alternativa dell'abbonamento Mobile Security a pagamento attraverso un servizio a valore aggiunto SMS:**

È anche possibile ordinare un abbonamento a Mobile Security direttamente attraverso un SMS.

Per farlo inviate dall'applicazione SMS un SMS al numero **811** con la seguente parola chiave:

- **START**

Successivamente sarete informati via SMS dal numero 811 che l'abbonamento a Mobile Security è stato ordinato.

#### **Disdetta del vostro Mobile Security come servizio a valore aggiunto SMS**

##### **Disdetta dell'abbonamento attraverso l'opzione Annulla in Mobile Security** (variante consigliata):

Se non desiderate utilizzare più Mobile Security, nel vostro programma Mobile Security trovate l'opzione **Annulla abbonamento**.

1. Premete il pulsante **Annulla abbonamento**. Qui trovate informazioni sul vostro abbonamento Mobile Security.
2. Se volete disdire l'abbonamento presso Swisscom premete il pulsante **Annulla**.

3. Il vostro programma Mobile Security invia in background un SMS gratuito con la parola chiave **STOP SECURITY** al numero **811**. Mobile Security vi segnala che la richiesta di disdetta è stata spedita e che riceverete una conferma via SMS.
4. Successivamente riceverete un SMS dal numero 811 nella vostra cartella **Messaggi in arrivo**, contenente la conferma della disdetta come pure l'indicazione della rimanente validità dell'abbonamento a Mobile Security.
5. Nella pagina riepilogativa del programma Mobile Security appare ora l'indicazione della rimanente durata del servizio in abbonamento.

#### **Disdetta alternativa dell'abbonamento via SMS per Mobile Security come servizio a valore aggiunto SMS:**

Potete anche disdire l'abbonamento presso Swisscom con un SMS al numero 811.

Per farlo inviate dall'applicazione SMS un SMS al numero **811** con uno dei testi seguenti:

- **STOP, STOPP**
- **STOP ALL, STOPP ALL**
- **STOP SECURITY**

Successivamente sarete informati con un SMS dal numero 811 dell'avvenuta disdetta dell'abbonamento Mobile Security e del tempo rimanente in cui sarà disponibile il servizio aggiornamenti di Mobile Security.

#### **Informazioni sul vostro servizio a valore aggiunto SMS Swisscom di Mobile Security**

Potete richiedere informazioni sull'abbonamento Mobile Security in qualsiasi momento tramite SMS. Inviando degli SMS abbinati a determinate parole chiave al numero **811** ricevete varie informazioni via SMS. Ecco le informazioni con le rispettive parole chiave che potete ricevere.

- **HELP o INDEX:** Ricevete un SMS con informazioni sul servizio e sui costi dovuti per il vostro servizio a valore aggiunto SMS.
- **INFO:** ricevete un SMS che vi indica gli indirizzi di supporto di Swisscom e F-Secure
- **VIEW:** Ricevete un SMS che vi indica se il vostro servizio a valore aggiunto SMS di Mobile Security è ancora attivo oppure no

#### **2.2.3 Cambio il tipo di licenza per Mobile Security**

Se si desidera utilizzare Mobile Security, ma scegliere una licenza diversa, quindi può essere fatto in qualsiasi momento.

#### **Modifica di un servizio SMS a valore aggiunto su una licenza da un abbonamento Internet Security**

1. Assicurarsi che annulla il servizio SMS a valore aggiunto in conformità con i metodi descritti per questo servizio.

2. Quindi non c'è bisogno di disinstallare il client Mobile Security e di reinstallare
3. Assegnare a una nuova licenza dall'abbonamento Internet dopo la cessazione del servizio SMS a valore aggiunto come descritto nel capitolo. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

**Trasferimento di una licenza da un abbonamento Internet Security per un servizio di SMS a valore aggiunto**

1. Essere sicuro di eliminare la licenza da loro abbonamento Internet Security. Troverete il metodo per restituire la licenza per questa sottoscrizione descritto nel capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
2. Si deve prima disinstallare il client Mobile Security e quindi reinstallare.
3. Se Mobile Security è di nuovo reinstallato, allora si può sottoscrivere il servizio a valore aggiunto tramite uno dei metodi descritti nel capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

**Una licenza semplice, limitato nel tempo per Mobile Security è scaduta e si desidera passare all'abbonamento Internet security**

1. Non dovete disinstallare il client Mobile Security e reinstallare
2. È possibile assegnare una licenza dalla sottoscrizione Internet Security immediatamente come descritto nel capitolo. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

**Una licenza semplice, limitato nel tempo per Mobile Security è scaduta e si desidera passare a un servizio SMS a valore aggiunto**

1. Si deve prima disinstallare il client Mobile Security e quindi reinstallare.
2. Se Mobile Security è di nuovo reinstallato, allora si può sottoscrivere il servizio SMS a valore aggiunto tramite un metodo descritto in capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

### 3 Funzioni di Mobile Security

Le funzioni di Mobile Security dipendono dalla versione installata sul vostro apparecchio. La versione più aggiornata è sempre disponibile sul portale di download all'indirizzo <http://mobile.f-secure.com/swisscom>. Può accadere che Swisscom vi chieda di scaricare una nuova versione di Mobile Security. Vi preghiamo di accettare di volta in volta tali richieste, affinché possiate usufruire di una protezione ottimale e utilizzare le funzioni più recenti.

Il modo più pratico per trovare le funzioni di Mobile Security consiste nell'utilizzare i **Suggerimenti rapidi** in Mobile Security. I suggerimenti rapidi sono presenti in ogni sottomenu.

In alternativa potete scaricare un manuale specifico per il vostro apparecchio Symbian in lingua tedesca sul suddetto [portale](#). Tenete presente che i manuali descrivono i programmi Mobile Security del nostro partner per la sicurezza F-Secure e sono diversi dal prodotto Swisscom a livello di installazione e attivazione. Pertanto, per l'installazione e l'attivazione di Swisscom Mobile Security fate riferimento tassativamente al cap. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** (Installazione) e al cap. 2 (Attivazione).

### 4 Supporto tecnico

Per qualsiasi domanda sull'utilizzo o sull'installazione/attivazione/disattivazione e sulla demo di prova, contattare la hotline di Swisscom al numero 0800 55 64 64.

Per ricevere altre informazioni sulle funzioni di Mobile Security in Internet, potete anche consultare le pagine di supporto presso il nostro partner per la sicurezza.  
[http://www.f-secure.com/it\\_IT/support/](http://www.f-secure.com/it_IT/support/).

Tuttavia, tenete presente che il programma Mobile Security di Swisscom può differire dal prodotto standard di F-Secure riguardo a installazione/attivazione/disattivazione e aspetto.